

Bruksela, 17 czerwca 2026 r.
(OR. en)

10748/26

DELECT 103
PECHE 255

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: C(2026) 3963 final

Dotyczy: ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...
z dnia 17.6.2026 r.
zmieniające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/98 w sprawie wdrożenia międzynarodowych zobowiązań Unii, o których mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, zgodnie z Międzynarodową konwencją o ochronie tuńczyka atlantyckiego oraz z Konwencją o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2026) 3963 final.

Załącznik: C(2026) 3963 final

Bruksela, dnia 17.6.2026 r.
C(2026) 3963 final

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 17.6.2026 r.

zmieniające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/98 w sprawie wdrożenia międzynarodowych zobowiązań Unii, o których mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, zgodnie z Międzynarodową konwencją o ochronie tuńczyka atlantyckiego oraz z Konwencją o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku

UZASADNIENIE

1. KONTEKST AKTU DELEGOWANEGO

We wspólnej polityce rybołówstwa („WPRyb”) w celu rozwiązania problemu odrzutów ryb przewidziano stopniowe wprowadzanie obowiązku wyładunku. Wspomniany obowiązek określono w art. 15 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013¹ z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa („rozporządzenie podstawowe”).

Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/98² w sprawie wdrożenia międzynarodowych zobowiązań UE, na podstawie art. 15 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, przewiduje szereg odstępstw od obowiązku wyładunku ryb w celu wdrożenia do prawa Unii zobowiązań międzynarodowych oraz przestrzegania przez UE decyzji przyjętych przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem, w tym Międzynarodową Komisję ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT), której UE jest umawiającą się stroną.

Na dorocznym posiedzeniu ICCAT w 2025 r. w dniach 17–24 listopada umawiające się strony ICCAT przyjęły zalecenie ICCAT 25-06³ zmieniające zalecenie ICCAT 19-05⁴ w sprawie programów odbudowy marlina błękitnego i marlina białego/*Tetrapturus georgii*. Zalecenie ICCAT 25-06 zmienia zalecenie 19-05 przez dodanie przepisu stanowiącego, że po osiągnięciu przez umawiającą się stronę ICCAT limitu wyładunku wszystkie połowy marlina błękitnego i marlina białego/*Tetrapturus georgii* należy odrzucić.

Celem niniejszego rozporządzenia delegowanego jest zmiana rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/98 w celu dostosowania go do zalecenia 25-06, tak aby obowiązek wyładunku określony w art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego nie miał zastosowania do statków UE, które poławiają marlina błękitnego i marlina białego/*Tetrapturus georgii* jako przyłów.

2. KONSULTACJE PRZEPROWADZONE PRZED PRZYJĘCIEM AKTU

Zgodnie z art. 67 ust. 4 rozporządzenia 2023/2053 Komisja skonsultowała się z grupą ekspertów ds. rybołówstwa i akwakultury w sprawie projektu rozporządzenia.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>.

² Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/98 z dnia 18 listopada 2014 r. w sprawie wdrożenia międzynarodowych zobowiązań Unii, o których mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, zgodnie z Międzynarodową konwencją o ochronie tuńczyka atlantyckiego oraz z Konwencją o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/98/2022-05-31.

³ <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2025-06-e.pdf>

⁴ <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf>

Zgodnie z zasadami określonymi w Porozumieniu międzyinstytucjonalnym w sprawie lepszego stanowienia prawa⁵ rozporządzenie delegowane przedstawiono współprawodawcom (Parlamentowi Europejskiemu i Radzie) do konsultacji na poziomie ekspertów.

3. ASPEKTY PRAWNE AKTU DELEGOWANEGO

Rozporządzenie delegowane zmienia rozporządzenie delegowane (UE) 2015/98, zezwalając na odstępstwo od obowiązku wyładunku określonego w art. 15 ust. 1 lit. a) rozporządzenia podstawowego, gdy państwa członkowskie osiągną swoją kwotę marlina błękitnego, marlina białego i ryb z gatunku *Tetrapturus georgii*.

⁵ Porozumienie międzyinstytucjonalne pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej a Komisją Europejską w sprawie lepszego stanowienia prawa, Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 13 kwietnia 2016 r. w sprawie lepszego stanowienia prawa (Dz.U. L 123 z 12.5.2016, s. 1).

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) .../...

z dnia 17.6.2026 r.

zmieniające rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/98 w sprawie wdrożenia międzynarodowych zobowiązań Unii, o których mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, zgodnie z Międzynarodową konwencją o ochronie tuńczyka atlantyckiego oraz z Konwencją o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013¹ z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE, w szczególności jego art. 15 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia została stroną Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) po zatwierdzeniu konwencji ICCAT zgodnie z decyzją Rady 86/238/EWG³.
- (2) ICCAT przyjmuje środki służące zapewnieniu długoterminowej ochrony i zrównoważonego wykorzystania zasobów rybnych w obszarze objętym konwencją ICCAT oraz ochronie ekosystemów morskich. Środki te mogą stać się wiążące dla stron, w tym dla Unii.
- (3) W pkt 3 zalecenia ICCAT 25-06 zmieniono zalecenie ICCAT 19-05⁴, zezwalając umawiającym się stronom ICCAT, które osiągnęły swoje limity wyładunku marlina błękitnego i marlina białego/*Tetrapturus georgii*, na odrzucanie ich połowów.
- (4) Aby zapewnić spójność między tym zaleceniem a prawem Unii, obowiązek wyładunku określony w art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie powinien mieć zastosowania do statków unijnych uczestniczących w połowach objętych tym zaleceniem.
- (5) Aby uwzględnić decyzję podjętą przez ICCAT, należy zatem zmienić rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/98.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22), ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>.

³ Decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu Końcowego Konferencji Pełnomocników Państw – Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33), ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj>.

⁴ <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf>

- (6) Ponieważ przepisy niniejszego rozporządzenia mają bezpośredni wpływ na statki unijne i na powiazaną działalność gospodarczą, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie jak najszybciej,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2015/98 dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 5b

Marlin błękitny i marlin biały/*Tetrapturus georgii*

Na zasadzie odstępstwa od art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 po osiągnięciu przez państwa członkowskie ich kwot odrzuca się wszystkie połowy marlina błękitnego i marlina białego/*Tetrapturus georgii*.”

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 17.6.2026 r.

*W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN*